Porównanie tłumaczeń Ezechiela 31:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wycięli go cudzoziemcy, najsrożsi spośród narodów, i porzucili go. Jego gałęzie popadały po górach i po wszystkich dolinach, a jego konary leżały połamane we wszystkich rozpadlinach ziemi. I odeszły\* spod jego cienia wszystkie ludy ziemi, i porzuciły go.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) i odeszły, וַּיֵרְדּו (wajjerdu): wg BHS: i uciekły, וַּיִּדְדּו (wajjddedu). [↑](#footnote-ref-2)